

**РОССИЯ**  
**ООО «ТОРГОВАЯ МЕХАНИКА»**



**ЦЕНТРИФУГА ДЛЯ ЯИЦ**  
**ЦДЯ-1500**

**Руководство по эксплуатации**  
**Паспорт**

**ЕАС**

**ЧЕБОКСАРЫ**

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	2
1 НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	3
3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	3
4 УСТРОЙСТВО МЕЛАНЖЕРА .....	4
5 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	6
6 ПОРЯДОК УСТАНОВКИ .....	7
7 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ .....	8
8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8
9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	10
10 УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ.....	10
11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ .....	10
12 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ .....	10
13 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11
14 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ .....	12
15 ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ.....	12
16 УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА.....	14
СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ.....	15
ПРИЛОЖЕНИЕ А .....	16

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с конструкцией центрифуги для яиц ЦДЯ-1500, правилами её эксплуатации, технического обслуживания, монтажа и регулирования. Кроме того, настоящее руководство предназначено для обучения рабочего персонала предприятия, эксплуатирующего данное оборудование, устройству, правилам и приемам безопасной работы на нем.

Руководство должно быть обязательно изучено перед пуском центрифуги в работу оператором (пользователем), ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии данного оборудования. Настоящее руководство содержит важные указания, касающиеся безопасности использования, устройства и технического обслуживания центрифуги.

К обслуживанию и эксплуатации центрифуги допускается только специально обученный персонал!

Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный людям или имуществу, вызванный несоблюдением требований, указанных в данном руководстве.

В связи с постоянным усовершенствованием производимых изделий в их конструкции могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем издании, не ухудшающие технических характеристик оборудования и не влияющие на его монтаж и эксплуатацию

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и храниться весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

## 1 НАЗНАЧЕНИЕ

Центрифуга для яиц ЦДЯ-1500 (далее по тексту – «центрифуга») предназначена для разбивания куриных и перепелиных яиц любой величины, а также отделения содержимого яиц от скорлупы и изготовления свежей яичной массы для продуктов питания, как с поврежденной скорлупой, так и с цельной.

Преимуществом использования центрифуги является увеличение выхода конечного продукта (яичной массы) до 10 % за счет более качественного отделения белка от скорлупы (ориентировочно 2...3,5 грамма с каждого яйца по сравнению с ручным процессом). Дополнительным преимуществом является снижение объема отходов скорлупы в 8 раз за счет её измельчения в центрифуге.

Центрифуга предназначена для эксплуатации в климатическом исполнении УХЛ4 согласно ГОСТ 15150.

Сертификат соответствия ЕАС №ТС RU C-RU.MH10.B.01237 серия RU № 0147593 на соответствие требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», срок действия с 19.04.2018 по 18.04.2023 включительно.

Декларация соответствия ЕАЭС №RU Д-RU.MH10.B.01038 на соответствие требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Срок действия с 18.04.2018 по 17.04.2023 включительно.

На предприятии сертифицирована система менеджмента качества на соответствие требованиям ИСО 9001:2015.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра
1. Код изделия	12806
2. Номинальное напряжение, В	400
3. Род тока	Трехфазный, с нейтралью, переменный
4. Частота тока, Гц	50
5. Номинальная потребляемая мощность, не более, кВт	1,5
6. Рабочая температура помещения, °С	+10 ... +45
7. Производительность, яиц/час, не менее	15000
8. Способ удаления скорлупы	автоматический
9. Уровень шума, не более, дБА	80
10. Габаритные размеры, мм, не более: - глубина; - ширина; - высота	695 773 922
11. Степень защиты по IP	IPx3
12. Срок службы, не менее, лет	5
13. Масса, кг., не более	82

## 3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование	Количество
Центрифуга	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1
Полиэтиленовый пакет	1
Головка торцевая шестигранная 1/2" 13 мм 433513М	1
Торцевая стандартная шестигранная головка 1/2", 24мм KING TONY 433524М	1
Удлинитель для воротка (1/2"; 250 мм) НИЗ 2773-01	1
Вороток Т-образный FORCE 1/2 250 мм 8034250	1

## 4 УСТРОЙСТВО ЦЕНТРИФУГИ

Общий вид и органы управления показаны на рис. 1.

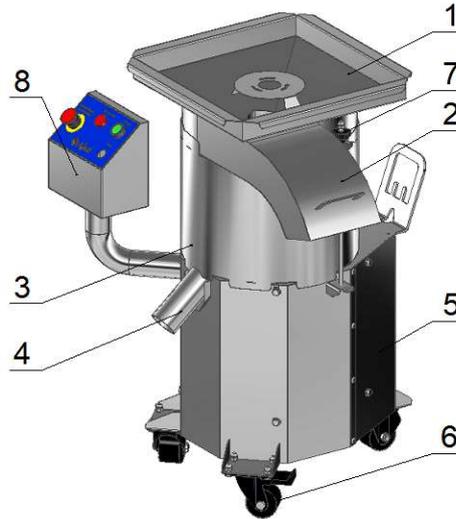


Рис. 1.  
Общий вид центрифуги

Устройство центрифуги показано на рисунке 2.

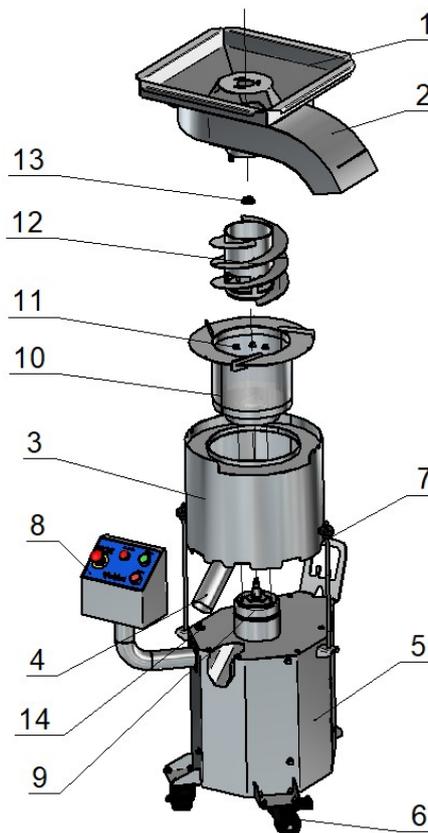


Рис. 2  
Устройство центрифуги

- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Горловина приемная             | 8. Пуль управления        |
| 2. Патрубок выгрузки скорлупы     | 9. Вал привода            |
| 3. Корпус центрифуги              | 10. Сито                  |
| 4. Отвод выгрузки содержимого яиц | 11. Гайки крепления сита  |
| 5. Привод в сборе                 | 12. Шнек                  |
| 6. Опора колесная                 | 13. Гайка крепления шнека |
| 7. Стяжка                         | 14. Конечный выключатель  |

Центрифуга состоит из привода в сборе (5), установленного на колесные опоры (6). В центральной части привода в сборе располагается приводной вал (9), на фланец которого крепятся сито (10) при помощи гаек (11) и шнек (12) при помощи гайки (13). На боковых стенках корпуса привода (5) размещены стяжки (7), служащие для фиксации корпуса центрифуги (3) с отводом выгрузки содержимого яиц (4) и горловины приемной (1), снабженной патрубком выгрузки скорлупы (2).

К корпусу привода (5) крепится на угловой стойке пульт управления (8).

Наличие фиксации частей центрифуги на корпусе привода (5) контролируется при помощи конечного выключателя (14).

Установку в центрифугу сита необходимо осуществлять в соответствии с рис. 3. При этом нужно учитывать то, отверстия на основании сита совпадают с крепежными шпильками только в одном положении.

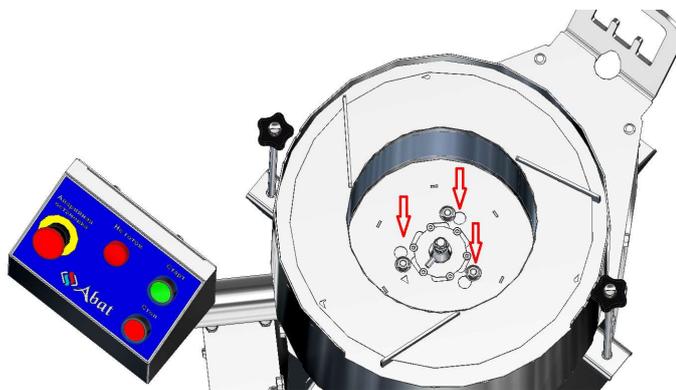


Рис. 3  
Установка сита

После установки в центрифугу сита необходимо закрепить его при помощи гаек (11)(см. рис. 2).

При установке шнека (см. рис. 4) необходимо контролировать совмещение паза на его фланце и пальца на валу привода центрифуги. При этом конусная поверхность отверстия на фланце шнека должна плотно охватить конус на валу привода. Закрепить шнек необходимо при помощи гайки (13) (см. рис.2).

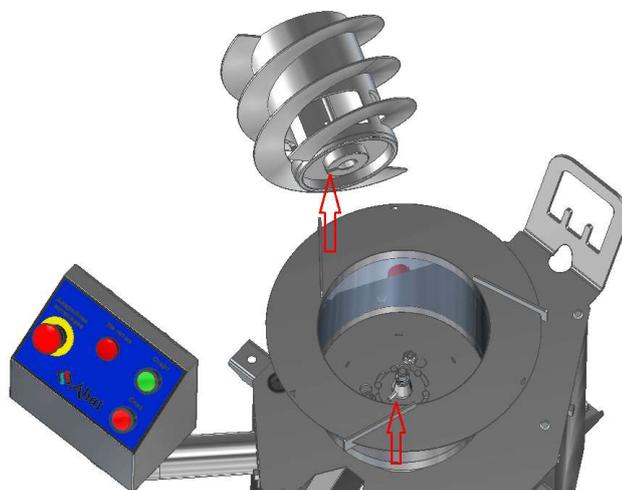


Рис. 4  
Установка шнека

После установки шнека сверху монтируется приемная горловина (1) и получившаяся конструкция фиксируется при помощи стяжек (7). При этом корпус центрифуги (3) приводит в рабочее положение конечный выключатель (14), расположенный внутри корпуса привода (5).

При работе центрифуги привод посредством приводного вала передает вращение одновременно шнеку и ситам. Яйца при попадании в приемную горловину проваливаются внутрь шнека, где разбиваются, после чего за счет центробежной силы на сите происходит отделение содержимого яиц от скорлупы. Полученная яичная смесь стекает в заранее подготовленную емкость через отвод

выгрузки содержимого яиц, а скорлупа шнеком поднимается вверх и через патрубок выгрузки скорлупы приемной горловины собирается в специально предназначенной для этого таре.

Управление работой центрифуги осуществляется при помощи пульта управления, показанного на рис. 5.



Рис. 5  
Пульт управления центрифуги

Запуск работы привода центрифуги осуществляется при помощи кнопки «Старт», остановка – при помощи кнопки «Стоп».

В случае необходимости экстренного отключения работы центрифуги используется кнопка «Аварийная остановка».

При горении лампы с надписью «Не готов» запуск двигателя привода центрифуги не осуществляется, так как отсутствует затяжка гаек стяжек крепления приемной горловины и центрифуги и конечный выключатель, расположенный в корпусе привода, не приведен в рабочее положение.

Внутри корпуса на передней панели и задней стенке предусмотрены зажимы заземления, обозначенные знаком заземления по ГОСТ 21130-75: .

## 5 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты человека от поражения электрическим током центрифуга относится к 1 классу по ГОСТ 12.2.007.0.

Лица, допущенные к обслуживанию центрифуги, должны пройти инструктаж по правилам эксплуатации и технике безопасности при работе с ним и изучить с настоящей Руководство.

Использование центрифуги лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями не допускается.

Электропроводка и заземляющие устройства должны быть исправными. При выявлении неисправности электропроводки немедленно отключить центрифугу от электросети и включить вновь только после устранения неисправности.

Все работы по ремонту и чистке проводить только после отключения центрифуги от электрической сети при вынутой вилке шнура питания из розетки.

Ремонт центрифуги должен производиться только квалифицированным персоналом.

### **Запрещается:**

- мыть корпус привода с электропроводкой водяной струей.
- работать с поврежденными органами управления (переключатель и/или кнопка аварийного останова) и сигнализации;
- подключать центрифугу к розетке без заземления и без автоматического выключателя от тока утечки и от тока короткого замыкания;
- устранять неисправности, производить чистку при работающей центрифуге;
- работать при снятом защитном кожухе, крышке;
- работать в одежде, которая может легко подхватываться вращающимися частями центрифуги;
- оставлять включенной центрифугу без присмотра;
- загромождать подход к розетке посторонними предметами;
- выключать штатный провод центрифуги из розетки, потянув за шнур питания;
- эксплуатировать центрифугу с поврежденной оболочкой шнура питания;

**Внимание! При нарушении целостности оболочки шнура питания, во избежание получения удара электрическим током, требуется замена шнура питания. Замену шнура питания должен производить завод изготовитель, представитель завода изготовителя или аналогичное квалифицированное лицо.**

- эксплуатировать центрифугу при появлении запаха и/или дыма, наличии посторонних шумов, стуков и вибрации.

## **6 ПОРЯДОК УСТАНОВКИ**

Центрифуга должна устанавливаться в помещениях, не относящихся к взрывоопасным и пожароопасным зонам по ПУЭ.

После хранения центрифуги в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать его в условиях комнатной температуры ( $18\pm 20^{\circ}\text{C}$ ) не менее 2 часов.

Распаковку, установку и подключение центрифуги должны производить специалисты по монтажу и ремонту торгово-технологического оборудования.

Перед установкой убедитесь, что к центрифуге будет обеспечен свободный доступ.

Поверхность (пол) для установки центрифуги должна быть горизонтальная, ровная.

Место под установку центрифуги должно быть сухим. Вода и источники тепла должны находиться на безопасном расстоянии. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию и освещение.

Центрифуга не требует дополнительных операций по установке, кроме ее подключения. Установите центрифугу на нужное место. Проверьте целостность упаковки.

Установку центрифуги проводите в следующем порядке:

- распакуйте центрифугу, снимите упаковку и защитную пленку, не используя инструменты, которые могут повредить поверхность оборудования;

- разделите материалы упаковки по виду (пластик, дерево и др.) и оставьте их на хранение в специально отведенных для этого местах для последующей утилизации;

- убедитесь в целостности оборудования (при возникновении сомнений, наличии повреждений и/или отсутствии каких-либо частей обратитесь к изготовителю, приложив фотографию);

- произведите внешний осмотр и проверьте комплектность в соответствии с табл. 2;

- установите центрифугу так, чтобы не создавалось натяжение штатного кабеля при её подключении к электросети, расстояние от стенок корпуса до ближайших предметов и стен было не менее 70 см. и вентиляционные отверстия не закрыты;

- зафиксируйте колесные опоры от вращения, чтобы центрифуга приняла устойчивое положение;

- проведите ревизию соединительных устройств электрических цепей машины (винтовых и безвинтовых зажимов), при выявлении ослабления необходимо подтянуть или подогнуть до нормального контактного давления;

- монтаж и подключение центрифуги должны быть произведены так, чтобы исключить доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;

- подключите штатный шнур питания центрифуги к розетке;

- управление центрифугой осуществляется нажатием кнопки «Старт» на панели управления центрифуги.

Подключение к электросети осуществить с учетом допускаемой нагрузки на электросеть.

Схема электроснабжения должна быть оборудована заземлением.

Перед подключением к сети электроснабжения следует удостовериться, что частота и напряжение соответствуют требованиями, указанным на табличке изделия, расположенной на задней крышке машины, и в таблице 1.

Электропитание подвести от распределительного щита через устройство защитного отключения, реагирующее на ток срабатывания 30 мА и номинальный ток отключения 10А. Устройство защитного отключения должно обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания. Подключение осуществляется через кабель центрифуги. При установке вилки с розеткой, они должны соответствовать току и напряжению центрифуги, кабель не должен быть натянут.

Сдача в эксплуатацию центрифуги после окончания монтажа оформляется актом по установленной форме, который подписывается представителем обслуживающей организации и представителем администрации организации, эксплуатирующей машину.

Оформите гарантийный талон (см. приложение А).

## 7 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Подготовка к работе

7.1.1. Перед включением вилки электрошнура центрифуги в розетку визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений кабеля и в том, что штатный кабель не может попасть на вращающиеся части машины.

7.1.2. Убедитесь, что кнопка аварийного останова находится в рабочем положении: нажмите на кнопку аварийного останова и поверните грибок по часовой стрелке до упора и отпустите.

7.1.3. Обслуживать центрифугу должен только специально обученный обслуживающий персонал, знающий ее устройство и правила эксплуатации, регулярно проходящий инструктаж по технике безопасности.

7.1.4. Произведите сборку центрифуги как показано на рис.2 в соответствии с описанием п.4.

7.1.5. Зафиксируйте колесные опоры центрифуги от вращения, чтобы обеспечить её устойчивость при работе.

7.1.6. Подготовьте и установите емкости (тару) для приема содержимого яиц и скорлупы.

### 7.2 Проверка функционирования

7.2.1. Перед запуском центрифуги убедитесь, что приемная горловина и все части центрифуги надежно закреплены.

7.2.2. Включите устройство защитного отключения в распределительном щите. Нажмите кнопку «Старт». Центрифуга начнет работу: начнется вращение сита и шнека внутри корпуса центрифуги.

7.2.3. При первом запуске начните работу вхолостую, чтобы убедиться, что центрифуга работает правильно, направление вращения сита и шнека совпадает с направлением стрелок на приемной горловине.

### 7.3 Использование по назначению

7.3.1. Выполните действия, описанные в п.п. 7.1.6, 7.2.1 и 7.2.2

7.3.2. Загрузите в приемную горловину заранее заготовленные помытые и просушенные яйца.

7.3.3. Содержимое яиц выливается через патрубок на корпусе центрифуги, а скорлупа удаляется автоматически во внешний контейнер (тару).

7.3.3. После окончания работы необходимо помыть составные части центрифуги. Корпус центрифуги, сито, шнек, приемную горловину необходимо предварительно снять с корпуса привода и поместить в специальную емкость (ванну) для мойки.

7.3.4. Привод в сборе с электропроводкой очищать только мягкой ветошью, смоченной в моющем растворе с последующей протиркой сухими салфетками и дезинфекцией.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по технике безопасности не ниже третьей.

Техническое обслуживание и ремонт машины должны выполняться при строгом соблюдении мер безопасности «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ) и «Правил техники безопасности электроустановок потребителей» (ПТБ), утвержденных Госэнергонадзором «Правил устройств электроустановок (ПУЭ).

При техническом обслуживании и ремонте центрифуги дифференциальный выключатель в стационарной проводке установить в положение «**ВЫКЛ**» и повесить табличку «**НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!**». При этом электрический шнур с вилкой должен быть отсоединен от электросети.

Техническое обслуживание и ремонт меланжера осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

2 «ТО-1» - «ТО-2»,

где: **ТО-1** - техническое обслуживание проводится 1 раз в месяц.

Перечень выполняемых работ при ТО1:

- визуальный осмотр центрифуги на соответствие Правилам ТБ;
- измерения сопротивления заземления между зажимом заземления и доступными металлическими частями центрифуги. Сопротивление заземления должно быть не более 0,1 Ом;
- проверка целостности оболочки шнура питания. При выявлении повреждения оболочки заме-

нить его. Порядок замены описан в п. 8.5 настоящего руководства.

- проверка состояния электропроводки и электроаппаратуры центрифуги;
- выполнить протяжку винтовых соединений;
- при необходимости провести дополнительный инструктаж работников по технике безопасности при эксплуатации центрифуги.

**ТО-2** - техническое обслуживание проводится 1 раз в 3 месяца. Перечень выполняемых работ при ТО2:

- включаются все работы предусмотренные при ТО1;
- осмотр электродвигателя центрифуги.

После окончания технического обслуживания необходимо внести запись о выполненной работе в таблицу 4 настоящего руководства.

8.2 Ежедневно после использования центрифугу необходимо промыть.

8.2.1. Корпус центрифуги, сито, шнек и горловину приемную необходимо снять с центрифуги и мыть водяной струей в специальных емкостях. После этого продезинфицируйте поверхности, которые были в контакте с продуктом мягкой тканью, смоченной специальным дезинфицирующим средством для оборудования пищевых продуктов (0,5% раствор «ДЕЗИН БИО»);

8.2.2. Все поверхности корпуса привода центрифуги необходимо очищать с использованием губки или ткани, смоченной теплым водным раствором моющего средства для удаления загрязнений (1÷5% водный раствор «Биомол КП»), после чего необходимо протереть корпус губкой или тканью, смоченной в чистой теплой воде для удаления моющего средства, а затем чистой салфеткой – насухо.

8.3. Порядок замены шнура питания.

**При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить специальным шнуром из маслостойкой оболочки, защитными гибкими кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой по ГОСТ 7399 (см. раздел 4 настоящего руководства)**

Замену шнура должна производить только уполномоченная изготовителем организация.

Замену шнура питания производить в следующем порядке:

- обесточить машину, установив дифференциальный выключатель в распределительном шкафу в положение «**ВЫКЛ**»;
- отключить кабель центрифуги или вынуть вилку шнура питания из розетки;
- снять винты крепления крышки корпуса и демонтируйте ее;
- используя гаечный ключ на «10» отсоединить провод заземления шнура питания от кронштейна электродвигателя;
- ослабить гайку кабельного ввода шнура питания;
- демонтировать поврежденный шнур питания;
- проложить новый шнур питания и произвести сборку в обратной последовательности.

8.4. **Инструкция по эксплуатации машины** всегда должна находиться поблизости от неё, чтобы обслуживающий персонал в любой момент мог ею воспользоваться

## 9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 3

Неисправность	Вероятная причина	Метод определения	Способ устранения
1. При нажатии кнопки «Старт», не включается вращение двигателя центрифуги.	Отсутствует сетевое электропитание.	Проверить наличие напряжения в цепи питания: силовой шнур–вилка–розетка См.п.7.1.2	Подать сетевое электрическое напряжение. При обнаружении обрыва цепи - устранить. См.п. 7.1.2
	Нажата кнопка «Аварийный останов».		
	Неисправность кнопок или микропереключателя.	Проверить работоспособность кнопок и микропереключателя	Заменить неисправный элемент.
2. Горит лампа «Не готов».	Неисправен микропереключатель SQ1	Проверить работу микропереключатель SQ1, см.п.5	Заменить микропереключатель SQ1

## 10 УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ

При разборке и/или утилизации меланжера необходимо помнить о том, что узлы и детали, из которых состоит оборудование, не представляют какую-либо опасность для окружающей среды. В целях упрощения процесса утилизации материалов необходимо разделить электрические, термопластические и металлические компоненты меланжера.

## 11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Центрифуга для яиц ЦДЯ-1500, заводской номер \_\_\_\_\_ соответствует  
ТУ \_\_\_\_\_ и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

## 12 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Центрифуга для яиц ЦДЯ-1500, упакован ООО «Торговая механика» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_ М. П.

Упаковку произвел \_\_\_\_\_

подпись

Изделие после упаковки принял \_\_\_\_\_

подпись

### 13 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует нормальную работу изделия в течение 12 месяцев со дня продажи при условии соблюдения правил пользования, изложенных в настоящем руководстве.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей изделия, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации оборудования.

Время нахождения центрифуги в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектное изделие.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю для детального анализа причины выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера изделия, срока изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию, и копию удостоверения механика, обслуживавшего оборудование.

На светосигнальную арматуру гарантия не распространяется.

Гарантия не распространяется на случаи, когда центрифуга вышла из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в настоящем Руководстве.

Гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- при наличии в оборудовании механических повреждений;
- при использовании оборудования в целях, непредусмотренных настоящим Руководством;
- при повреждениях, возникших из-за несоблюдения правил монтажа, установки, настройки и эксплуатации оборудования;
- при нарушении правил проведения, или не проведении технического обслуживания, предусмотренного руководством по эксплуатации (паспортом) на оборудование;
- при повреждениях, вызванных умышленными или ошибочными действиями потребителя, либо небрежным обращением с оборудованием;
- при повреждениях, вызванных обстоятельствами непреодолимой силы (стихия, пожар, молния, и т. п.);
- при повреждениях, вызванных попаданием внутрь оборудования посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов;
- при повреждениях, вызванных доработкой оборудования, внесением в его конструкцию изменений или проведением самостоятельного ремонта;
- при повреждениях оборудования вследствие неправильной транспортировки и/или хранения;
- при повреждениях, вызванных использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов и комплектующих частей;
- при повреждениях, вызванных превышением допустимых значений питающего напряжения на входах оборудования, или использованием источников питания, не удовлетворяющим требованиям, которые описаны в настоящем руководстве по эксплуатации.

Обмен и возврат изделия надлежащего качества осуществляется в течение 15 дней со дня приобретения только при соблюдении следующих требований:

- наличие руководства по эксплуатации,
- наличие платежного документа;
- изделие должно иметь чистый внешний вид, без механических повреждений и укомплектовано в соответствии с комплектом поставки;
- не производился ремонт.

Гарантийный срок хранения — 6 месяцев со дня изготовления.

По всем вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта, а также технического обслуживания оборудования, Вы можете обращаться в ближайшие авторизованные сервисные центры, адреса которых находятся на сайте нашей компании, в разделе СЕРВИС.

## 14 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 17.12.1999, 30.12.2001, 22.08.2004, 02.10.2004, 21.12.2004, 27.07.2006, 16.10.2006, 25.11.2006, 25.10.2007, 23.07.2008, 02.06.1993, 09.01.1996, 17.12.1999, 30.12.2001, 22.08, 02.11, 21.12.2004, 27.07, 16.10, 25.11.2006, 25.10.2007, 23.07.2008, 03.06, 23.11.2009, 27.06, 18.07.2011, 25.06, 28.07.2012, 02.07, 21.12.2013, 05.05.2014, 13.07.2015, 03.07.2016, 01.05.2017, Гражданским кодексом РФ (части первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ) с изменениями и дополнениями от 26.01, 20.02, 12.08.1996., 24.10.1997, 08.07, 17.12.1999., 16.04, 15.05, 26.11.2001., 21.03, 14.11, 26.11. 2002., 10.01, 26.03, 11.11, 23.12.2003, 29.06, 29.07, 02.12, 29.12, 30.12.2004, 21.03, 09.05, 02.07, 18.07, 21.07.2005, 03.01, 10.01, 02.02, 03.06, 30.06, 27.07, 03.10, 04.12, 18.12, 29.12, 30.12.2006, 26.01, 05.02, 20.04, 26.06, 19.07, 24.07, 02.10, 25.10, 04.11, 29.11, 01.12, 06.12.2007 г., 24.04, 29.04, 13.05, 30.06, 14.07, 22.07, 23.07, 08.07, 08.11, 25.12, 30.12.2008 г., 09.02.2009, 21.02, 24.02, 08.05, 27.07, 04.10.2010, 07.02, 06.04, 18.07, 19.07, 19.10, 21.11, 28.11, 30.11, 06.12, 08.12.2011, 05.06, 14.06, 02.10, 03.12, 29.12, 30.12.2012, 11.02, 07.05, 28.06, 02.07, 23.07, 30.09, 02.11, 02.12, 21.12, 28.12.2013, 12.03, 05.05, 23.06, 21.07, 22.10, 22.12, 29.12, 31.12.2014, 08.03, 06.04, 23.05, 29.06, 13.07, 28.11, 30.12.2015, 31.01, 15.02, 09.03, 30.03, 23.05, 03.07, 28.12.2016, 07.02, 28.03.2017, а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями от 20.10.1998 г., 02.10.1999 г., 06.02.2002 г., 12.07.2003 г., 01.02.2005 г., 08.02, 23.05, 15.12. 2006 г., 27.03.2007 г., 27.01.2009 г., 21.08.2012, 4.10.2012, 05.01.2015, 19.09.2015, 23.12.2015, 27.05.2016, 22.06.2016, 23.12.2016.

Рекламации направлять по адресу: Чувашская Республика, 428020, г. Чебоксары, Базовый проезд, 16Б, ком. 16.  
Телефон: (8352) 56-06-85  
Факс: (8352) 56-06-26

**Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода – изготовителя, по горячей линии ООО «Торговая механика»: +7(987) 665-19-26**

**e-mail: [servicetmh@abat-frosto.ru](mailto:servicetmh@abat-frosto.ru)**

**ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:**

+7 (8352) 56-06-85

e-mail: [market@abat.ru](mailto:market@abat.ru)

## 15 ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ

Хранение центрифуги должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 4 (С) по ГОСТ 15150.

Срок хранения не более 12 месяцев.

**При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец машины обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014, а также в случае нарушения целостности упаковки.**

Упакованную центрифугу следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка центрифуги из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных центрифуг по высоте в два яруса для хранения в случае применения деревянной упаковки.

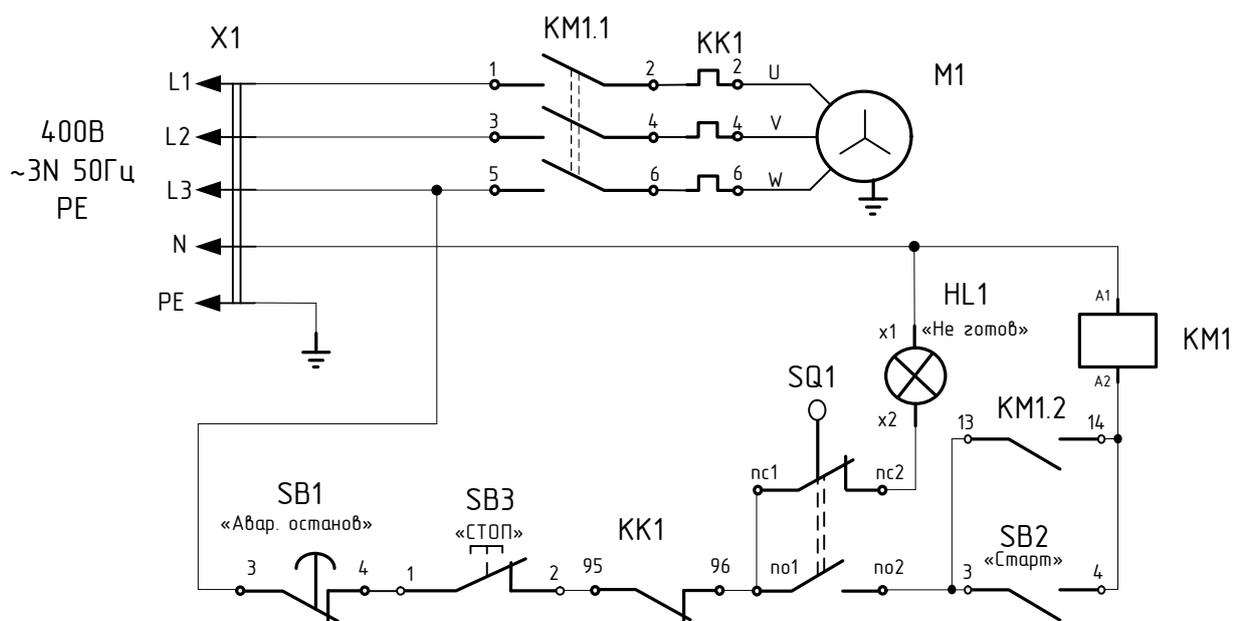
В случае использования упаковки из многослойного картона складирование центрифуг в два яруса для хранения **категорически не допускается**.

## 16 УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

Таблица 4

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование организации, выполнившей техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

## СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ



Поз.	Наименование	Кол.	Примечание
HL1	Сигнальная лампа 22 мм 230В красная ХВ7ЕV74Р	1	12000031521
KM1	Контактор NC1-2501 25А 230В/АС3 1Н3 50Гц (СHINT)	1	12000046236
KK1	Реле NR2-25 4-6А (СHINT) тепловое	1	12000061316
SB1	Кнопка SHN XB5 AS8444	1	12000061393
SB2	Кнопка SHN XB5 AA31	1	12000060158
SB3	Кнопка SHN XB5 AA42	1	12000061883
SQ1	Концевой выключатель TZ-8111 EKF PROxima	1	12000031544
M1	Электродвигатель АИР80В4 БУЗ,220/380В	1	12000061712
X1	Шнур питания КГН 5х1,5	1	89000026307

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

ООО «Торговая механика»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 16Б

**ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ**

1 Центрифуга для яиц ЦДЯ-1500,  
заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (месяц, год выпуска)

2 \_\_\_\_\_  
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_  
подпись

3 \_\_\_\_\_  
дата ввода изделия в эксплуатацию

М.П. \_\_\_\_\_  
подпись

Выполнены работы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Исполнитель**

**Владелец**

\_\_\_\_\_  
фамилия, имя, отчество

\_\_\_\_\_  
подпись

\_\_\_\_\_  
наименование предприятия, выполнившего ремонт

\_\_\_\_\_  
и его адрес

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт

(Линия отреза)

Корешок талона №1  
На гарантийный ремонт центрифуги для яиц ЦДЯ-1500

Исполнитель \_\_\_\_\_

(подпись)

Ф.И.О \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

Изъят « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Выполнены работы \_\_\_\_\_



ПРИЛОЖЕНИЕ А

ООО «Торговая механика»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 16Б

ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

1 Центрифуга для яиц ЦДЯ-1500,  
заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (месяц, год выпуска)

2 \_\_\_\_\_  
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_  
подпись

3 \_\_\_\_\_  
дата ввода изделия в эксплуатацию

М.П. \_\_\_\_\_  
подпись

Выполнены работы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель

Владелец

\_\_\_\_\_  
фамилия, имя, отчество

\_\_\_\_\_  
подпись

\_\_\_\_\_  
наименование предприятия, выполнившего ремонт

\_\_\_\_\_  
и его адрес

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт

(Линия отреза)

Корешок талона №2  
На гарантийный ремонт центрифуги для яиц ЦДЯ-1500

Исполнитель

\_\_\_\_\_ (подпись)

Ф.И.О \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

Изъят « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Выполнены работы \_\_\_\_\_



ПРИЛОЖЕНИЕ А

ООО «Торговая механика»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 16Б

ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

1 Центрифуга для яиц ЦДЯ-1500,  
заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (месяц, год выпуска)

2 \_\_\_\_\_  
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_  
подпись

3 \_\_\_\_\_  
дата ввода изделия в эксплуатацию

М.П. \_\_\_\_\_  
подпись

Выполнены работы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель

Владелец

\_\_\_\_\_ фамилия, имя, отчество

\_\_\_\_\_ подпись

\_\_\_\_\_ наименование предприятия, выполнившего ремонт

\_\_\_\_\_ и его адрес

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт

(Линия отреза)

Изъят « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

(подпись)

Ф.И.О \_\_\_\_\_

Выполнены работы \_\_\_\_\_

Корешок талона №3  
На гарантийный ремонт центрифуги для яиц ЦДЯ-1500

М.П. \_\_\_\_\_

